

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Επιτροπή Προϋπολογισμών

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
2006/2018B(BUD)
Par1

27.9.2006

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με το σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007
(C6-0300/2006 – 2006/2018B (BUD))

Τμήμα I	– Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Τμήμα II	– Συμβούλιο
Τμήμα IV	– Δικαστήριο
Τμήμα V	– Ελεγκτικό Συνέδριο
Τμήμα VI	– Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή
Τμήμα VII	– Επιτροπή των Περιφερειών
Τμήμα VIII (A)	– Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής
Τμήμα VIII (B)	– Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων

Μέρος 1: Πρόταση ψηφίσματος

Επιτροπή Προϋπολογισμών

Εισηγητής: Louis Grech

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ3

Δημοσιεύονται χωριστά

- Αιτιολογική έκθεση Μέρος 2 - A6-0000/2006
- Αποφάσεις που έλαβε η Επιτροπή Προϋπολογισμών κατά τις συνεδριάσεις της στις... σχετικά με τα σχέδια τροπολογιών στα τμήματα I, II, IV, V, VI, VII, VIII(A) και VIII(B) του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού Μέρος 3 - A6-0000/2006
- Γνωμοδοτήσεις των λοιπών ενδιαφερομένων επιτροπών... Μέρος 4 - A6-0000/2006

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, Τμήμα I - Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Τμήμα II - Συμβούλιο, Τμήμα IV - Δικαστήριο, Τμήμα V - Ελεγκτικό Συνέδριο, Τμήμα VI - Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, Τμήμα VII - Επιτροπή των Περιφερειών, Τμήμα VIII(A) - Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής, Τμήμα VIII(B) - Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (C6-0300/2006 - 2006/2018B (BUD))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το άρθρο 272 της Συνθήκης ΕΚ,
- έχοντας υπόψη την απόφαση του Συμβουλίου 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων¹
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 της 25ης Ιουνίου 2002 σχετικά με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων²,
- έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση³,
- έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού⁴, και ιδιαίτερα το σημείο της 26,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 15ης Μαρτίου 2006 σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διαδικασία του προϋπολογισμού 2007, Τμήματα II, IV, V, VI, VII, VIII(A) και VIII (B) και σχετικά με το προσχέδιο προβλεπομένων εσόδων και δαπανών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (Τμήμα I) για τη διαδικασία του προϋπολογισμού 2007⁵
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 1ης Ιουνίου 2006 σχετικά με τις προβλέψεις εσόδων και δαπανών του Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2007⁶,
- έχοντας υπόψη το προσχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 που υπέβαλε η Επιτροπή στις 3 Μαΐου 2006 (SEC(2006)0531),
- έχοντας υπόψη το σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 που κατάρτισε το Συμβούλιο στις 14 Ιουλίου 2006 (C6-0300/2006),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 69 και το Παράρτημα IV του Κανονισμού του,

¹ EE L 253, 7.10.2000, σ. 42.

² EE L 248, 16.9.2002, σ. 1.

³ EE C 139, 14.6.2006, σ. 1

⁴ EE C 172, 28.12.2005, σ. 1. Συμφωνία όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2005/708/ΕΚ (EE L 269, 14.10.2005, σ. 24).

⁵ *Κείμενα που εγκρίθηκαν* της ημερομηνίας εκείνης, P6_TA(2006)0090.

⁶ *Κείμενα που εγκρίθηκαν* της ημερομηνίας εκείνης, P6_TA(2006)0241.

- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Προϋπολογισμών και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου, της Επιτροπής Ανάπτυξης, της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και εσωτερικών Υποθέσεων και της Επιτροπής Αναφορών (Α6-0000/2006),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2007 είναι το πρώτο έτος του νέου δημοσιονομικού πλαισίου (2007-2013), για το οποίο το ανώτατο όριο της κατηγορίας 5 (Διοικητικές δαπάνες) έχει ορισθεί στο ποσό € 7 115 εκατ. σε τρέχουσες τιμές·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το προσχέδιο προϋπολογισμού (ΠΣΠ) όλων των θεσμικών οργάνων άφησε περιθώριο περίπου € 160 750 000 κάτω από το ανώτατο όριο της κατηγορίας 5 των δημοσιονομικών προοπτικών για το οικονομικό έτος 2007,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μετά την απόφαση του Συμβουλίου το σχέδιο προϋπολογισμού (ΣΠ) έχει περιθώριο € 285 190 000 κάτω από το ανώτατο όριο της κατηγορίας 5 για το 2007·

Γενικό Πλαίσιο

1. συμφωνεί με το Συμβούλιο ότι η δημοσιονομική πειθαρχία και η αύξηση παραγωγικότητας συνιστούν αρχές κλειδιά για όλα τα θεσμικά όργανα· δεν συντάσσεται με το Συμβούλιο όσον αφορά τη γενικευμένη μείωση· θεωρεί ότι τα αιτήματα για πόρους από τον προϋπολογισμό πρέπει να αποτιμώνται έκαστο κατά περίπτωση, το οποίο θα φέρει ως αποτέλεσμα σαφή και ακριβέστερη εικόνα των πραγματικών αναγκών και προτεραιοτήτων εκάστου θεσμικού οργάνου·
2. επαναλαμβάνει ότι ενώ θα σέβονται το ενιαύσιο και τη διοικητική φύση του προϋπολογισμού τα όργανα πρέπει να υιοθετήσουν μία περισσότερο επιχειρησιακή, βάσει δραστηριοτήτων, πολυετή προσέγγιση· πιστεύει ότι αυτή η προσέγγιση αντικατοπτρίζει ρεαλιστικότερα και αποτελεσματικότερα τη σε βραχυπρόθεσμη και μεσοπρόθεσμη κλίμακα ανάπτυξη και απαιτήσεις των θεσμικών οργάνων·
3. αναμένει από τα θεσμικά όργανα να εξασφαλίζουν ότι οι πολιτικές και οι δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από τους φορολογουμένους παρέχουν πραγματική προστιθέμενη αξία προς όφελος των πολιτών και ότι η χρήση των πιστώσεων του προϋπολογισμού είναι σύμφωνη με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και της αποδοτικότητας ως προς το κόστος· έχει κατά συνέπεια αποφασίσει να περιορίσει την αύξηση του προϋπολογισμού 2007 σε XX%, μη περιλαμβανομένου του κόστους για τη διεύρυνση·
4. επισημαίνει ότι στο πέρασμα του χρόνου διάφορα θεσμικά όργανα έχουν εξασφαλίσει ότι τα πολύ υψηλά περιθώρια συνιστούν σταθερά των προβλέψεων δαπανών και εσόδων που υποβάλλουν, το οποίο φέρει ως αποτέλεσμα ευρεία χρήση συνολικής μεταφοράς υπολοίπων και μερικές φορές ακύρωση πιστώσεων· αναγνωρίζει ότι είναι μεν σύνεση το να έχει κανείς επαρκή περιθώρια αλλά θεωρεί ανάρμοστο το να έχει μη ρεαλιστικά, φουσκωμένα περιθώρια υπό κανονικές συνθήκες και ειδικά όταν στη διεργασία αγοράς και αποκτήσεως κτιρίων αρχίζει να επέρχεται επιβράδυνση·
5. αποφασίζει να αφηθεί περιθώριο κάτω από το ανώτατο όριο της κατηγορίας 5· συνιστά την επαναφορά € XXXX από την ύψους € 47 812 781 μείωση την οποία επέβαλε το Συμβούλιο στον προϋπολογισμό των λοιπών θεσμικών οργάνων (πλην της Επιτροπής)·
6. είναι της γνώμης ότι υπό κανονικές συνθήκες η πολιτική της αγοράς γραφείων και κτιρίων πρέπει να συνεχισθεί, ιδίως διότι με το πέρασμα των ετών η πολιτική αυτή έχει αποβεί σαφώς προς το συμφέρον το Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου επιτυγχάνοντας

εξοικονομήσεις καθιστώντας ούτως δυνατή τη χρηματοδότηση άλλων έργων· είναι όμως της γνώμης ότι μερικά θεσμικά όργανα ίσως εγκρίνουν αυτή την πολιτική αποκλειστικά με σκοπό την απόκτηση ιδιοκτησίας· ζητεί η συγκεκριμένη πολιτική να λαμβάνει υπόψη στοιχεία όπως είναι το εμβαδόν/όγκος χώρου γραφείων ανά υπάλληλο και να δίδει τη δέουσα προσοχή στο μεγάλο συναφές κόστος που επιφέρει, όπως είναι η ασφάλεια και η συντήρηση, ιδίως διότι το κόστος κτιρίων αντιστοιχεί σε άνω του 16% της κατηγορίας 5· εμμένει επίσης στο ότι τα θεσμικά όργανα πρέπει να παρουσιάζουν για εκάστη πρόταση μελλοντικής αποκτήσεως ακινήτων και ένδειξη του προσθέτου συναφούς κόστους το οποίο αυτή θα συνεπάγεται μεσοπρόθεσμα· συνιστά την υλοποίηση πολιτικής σχεδιασμού των επενδύσεων σε ακίνητα σε πολυετή βάση αντί της εφαρμογής ετησίου σχεδίου·

7. χαιρετίζει το ότι τα θεσμικά όργανα ενέκριναν τη νέα ονοματολογία η οποία καθιστά την παρουσίαση των περί προϋπολογισμού εγγράφων περισσότερο κατανοητή και διαφανή για τους πολίτες·
8. έχει σημειώσει ότι ενίοτε τα θεσμικά όργανα αντιμετωπίζουν δυσκολία στο να καλύψουν από την αγορά εργασίας τις ανάγκες τους σε συγκεκριμένες επαγγελματικές δεξιότητες , όπως είναι το προσωπικό στους τομείς της λογιστικής και της τεχνολογίας της πληροφορίας· σημειώνει τη διαρκώς μεγαλύτερη αύξηση που χαρακτηρίζει την τάση της προσφυγής σε έκτακτο προσωπικό και την ανάθεση ορισμένων υπηρεσιών σε εξωτερικούς συνεργάτες· θεωρεί ότι θα ήταν σκόπιμο να αντιμετωπισθεί το θέμα της πολιτικής που πρέπει να ακολουθείται από τα θεσμικά όργανα όσον αφορά την ανάθεση σε εξωτερικούς συνεργάτες και την προσφυγή σε προσωρινούς επί συμβάσει εργαζομένους·
9. καλεί τα θεσμικά όργανα να προβούν σε αναδιάρθρωση των μεταφραστικών υπηρεσιών και ιδίως του αριθμού και του μεγέθους των προς μετάφραση κειμένων· ζητεί από τα θεσμικά όργανα να παρουσιάσουν έκθεση με θέμα το πόσο αποδοτικές ως προς το κόστος είναι οι μεταφραστικές τους υπηρεσίες·
10. είναι της γνώμης ότι τα θεσμικά όργανα πρέπει να παρέχουν περισσότερη πληροφόρηση σχετικά με την επίδοσή τους στα κύρια καθήκοντά τους για να αιτιολογούν το πώς καταναλώνουν τους οικονομικούς πόρους που τους διατίθενται· τονίζει την ανάγκη να παρακολουθεί κανείς το εάν η διάθεση προσθέτων πόρων καθιστά τη λειτουργία των θεσμικών οργάνων περισσότερο ή ολιγότερο αποτελεσματική και αποδοτική· θεωρεί ότι πέρα των εκθέσεων σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού τα θεσμικά όργανα πρέπει να παρέχουν μέσω εκθέσεων περισσότερες πληροφορίες οι οποίες πρέπει να έχουν υποβληθεί στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή έως την πρώτη εβδομάδα του Σεπτεμβρίου κατ' έτος· οι εκθέσεις αυτές πρέπει να χρησιμεύουν για να εξηγούν καλλίτερα τυχόν αιτήματα για πρόσθετους πόρους ενώ θα καθιστούν ταυτοχρόνως για την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή δυνατή τη λήψη περισσότερο ορθολογιστικής αποφάσεως σχετικά με τη χορήγηση αυτών των πόρων·
11. εκφράζει την απογοήτευσή του διότι δεν επιδεικνύουν δέσμευση όλα τα θεσμικά όργανα στο να επιδοθούν σε αναδιάταξη του προσωπικού κατά βιώσιμο τρόπο· χαιρετίζει τις προσπάθειες που καταβάλλουν μερικά θεσμικά όργανα – κυρίως η Διοίκηση του Κοινοβουλίου, έστω και εάν το πράττει σε πολύ περιορισμένο βαθμό – για επιτυχή υλοποίηση μιας πολιτικής αναδιάταξης επί σειράν ετών· συνιστά τα εξασφαλίζουν τα προσεχή έτη τα θεσμικά όργανα ότι μία πολιτική αναδιάταξης αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της διαδικασίας σχεδιασμού όταν ετοιμάζουν τις ετήσιες προβλέψεις εσόδων και δαπανών, ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι ανθρώπινοι πόροι για τους οποίους διατυπώνεται αίτημα συμβαδίζουν με τις απαιτήσεις λειτουργίας των οργάνων·

12. σημειώνει ότι στην πλειονότητά τους τα αιτήματα για πρόσθετο προσωπικό προέρχονται από τη διεργασία διεύρυνσης, η οποία παραμένει πρώτη προτεραιότητα· συμφωνεί με την πολιτική του Συμβουλίου να γίνουν δεκτά όλα τα αιτήματα για νέες θέσεις που σχετίζονται με τη διεύρυνση· θεωρεί όμως ότι πρέπει να δοθούν περισσότερες πληροφορίες περί του πώς θα αναπτυχθεί αποτελεσματικά το πρόσθετο προσωπικό, ιδίως για να εξασφαλίζεται ότι οι νέοι υπάλληλοι πράγματι επιδίδονται στην επιτέλεση καθηκόντων που σχετίζονται με τη διεύρυνση·
13. υποστηρίζει ότι οι πιστώσεις πρέπει να σχετίζονται όσο το δυνατό περισσότερο με συγκεκριμένες δραστηριότητες για να αποφευχθεί ούτως η ακύρωση πιστώσεων και η συγκεντρωτική μεταφορά υπολοίπων στο τέλος του έτους·
14. δεν συμφωνεί με την απόφαση του Συμβουλίου να αυξήσει την "κατ' αποκοπή μείωση" σε σχετικά υψηλό επίπεδο βασίζοντάς την στο τρέχον ποσοστό κενών θέσεων, διότι τούτο θα μπορούσε να δημιουργήσει μερικά περιττά προβλήματα, ειδικότερα εάν θα ήταν αδύνατον να απασχοληθούν επιτυχείς υποψήφιοι λόγω ελλείψεως πιστώσεων·
15. συνιστά μεγαλύτερη συνεργασία μεταξύ θεσμικών οργάνων, στοιχείο που θα οδηγήσει στη δημιουργία συνεργιών και θα συμβάλει σε εξοικονόμηση πόρων και μεγαλύτερη αποδοτικότητα ενώ θα βοηθήσει παράλληλα τους πολίτες να κατανοήσουν καλλίτερα τον ρόλο που διαδραματίζει η ΕΕ στην καθημερινή ζωή τους·
16. παροτρύνει τα θεσμικά όργανα να έχουν περισσότερο εναρμονισμένη και τυποποιημένη προσέγγιση κατά τη σύνταξη των προβλέψεων εσόδων και δαπανών τους, περιλαμβανομένων και σαφών και επακριβών αιτιολογήσεων, καθότι τούτο θα διευκόλυνε την ανάλυση των προβλέψεων·

Τμήμα I - Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Μέγεθος του προϋπολογισμού

17. καλεί τη διοίκηση να ασχοληθεί εκ νέου με το θέμα του αυτοεπιβαλλομένου ανωτάτου ορίου 20% στην κατηγορία 5 κατά τα προσεχή έτη, λαμβάνοντας υπόψη την ανάπτυξη του Κοινοβουλίου για το 2009 και μετέπειτα και τις απαιτήσεις που απορρέουν αυτή·
18. εκφράζει τη λύπη του, διότι η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή δεν είχε ανατροφοδότηση από τη διοίκηση όσον αφορά το αίτημα που είχε διατυπώσει σχετικά με την ελαχιστοποίηση του κόστους σε τομείς όπου παρατηρούνται περιττές δαπάνες ως αποτέλεσμα της υπέρβασης τριών τόπων εργασίας· υπενθυμίζει ότι το κόστος αυτού του γεωγραφικού κατακερματισμού αντιπροσωπεύει κατά προσέγγιση 16% του συνόλου των δαπανών του Κοινοβουλίου·
19. σημειώνει τη διορθωτική επιστολή του Προεδρείου της 6ης Σεπτεμβρίου 2006 με την οποία προτείνεται να ορισθεί ο προϋπολογισμός στο μέγιστο επίπεδο του 20% της κατηγορίας 5, το οποίο αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 7,72% εν σχέσει προς τον προϋπολογισμό 2006· επισημαίνει ότι το ποσό της συγκεντρωτικής μεταφορά υπολοίπων το 2005 ήταν € 123 800 000 και το πλεόνασμα το 2006 αναμένεται να ανέλθει σε περίπου € 100 εκατ·· εφιστά την προσοχή των μελών στο ψήφισμα της 1ης Ιουνίου 2006 (παράγραφοι 1 και 2) του οποίου μνεία έγινε ανωτέρω όπου δηλώνεται ότι ο προϋπολογισμός πρέπει να βασίζεται σε ρεαλιστικά αιτήματα·
20. αφού εξέτασε προσεκτικά τα αιτήματα του Κοινοβουλίου για πόρους από τον προϋπολογισμό, έχει αποφασίσει να ορίσει το τελικό επίπεδο του προϋπολογισμού του Κοινοβουλίου σε € XXX, το οποίο αντιστοιχεί σε XX% αύξηση έναντι του

προϋπολογισμού 2006 και σημειώνει μείωση του προϋπολογισμού του Κοινοβουλίου κατά ποσό € XXX από το 20% της κατηγορίας 5· υπογραμμίζει ότι τούτο δεν συνιστά περιορισμό του δικαιώματος του Κοινοβουλίου να χρησιμοποιήσει πλήρως το αυτοεπιβαλλόμενο ανώτατο όριο για το 2007 και τα μετέπειτα έτη· είναι πεπεισμένο ότι αυτό το επίπεδο προϋπολογισμού ουδόλως περιορίζει τη δυνατότητα του θεσμικού οργάνου να συνεχίσει να λειτουργεί σε αποτελεσματικό επίπεδο·

Πολιτική πληροφόρησης και επικοινωνίας

21. επαναβεβαιώνει την πολιτική του ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να συνεχίσει να καταβάλλει προσπάθειες για να αναπτύξει αποτελεσματική και φιλική προς τον χρήστη στρατηγική πληροφόρησης με κύριο στόχο να βελτιωθεί η σχέση ανάμεσα στα θεσμικά όργανα και του Ευρωπαίους πολίτες·
22. σημειώνει τις προτάσεις του Προεδρείου να αποδεσμευθούν € 6 700 000 από το αποθεματικό για την πολιτική πληροφόρησης και επικοινωνίας τα οποία προορίζονται για την διαδικτυακή τηλεόραση (Web TV)· έχει αποφασίσει να διατηρήσει στο αποθεματικό τα € 6 700 000 που χορηγεί το Προεδρείο για τη διαδικτυακή τηλεόραση (Web TV), καθώς και τις 5 θέσεις που σχετίζονται με το έργο, έως ότου να παρουσιασθεί το υπόδειγμα του έργου στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για να λάβει αυτή τελική απόφαση·
23. εκφράζει τη λύπη του διότι κατά τα παρελθόντα έτη οι περιττές καθυστερήσεις ήταν καταφανείς στην υλοποίηση συνολικής βελτιώσεως του προγράμματος επισκεπτών· επισημαίνει ότι θέματα που σχετίζονται με την εν λόγω υπηρεσία έχουν ιδιαίτερη σημασία για τη βελτίωση της σχέσεως ανάμεσα στους βουλευτές και τις εκλογικές τους περιφέρειες· θεωρεί ότι αυτή η άμεση επαφή με τους Ευρωπαίους πολίτες έχει θετικό πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα στον τρόπο με τον οποίο αντιλαμβάνονται οι Ευρωπαίοι πολίτες το Κοινοβούλιό τους·
24. επαναλαμβάνει ότι με την παράγραφο 37 του ψηφίσματος που εξέδωσε την 1η Ιουνίου 2006 ζητεί άμεση δράση για να επιλυθεί το ευαίσθητο θέμα της μη απορροφήσεως για τα € 5 εκατ. που σχετίζονται με το πρόγραμμα επισκεπτών· χαιρετίζει την απόφαση του Προεδρείου να εγκρίνει την πρόταση των Κοσμητόρων για αναθεώρηση των κανόνων περί των ομάδων επισκεπτών για να αυξηθεί το ποσό που διατίθεται προς κάλυψη του κόστους και να αυξηθεί ο αριθμός επισκεπτών ανά βουλευτή στους 100· εκτιμά επίσης την αξία που έχει η πρόωρη παράδοση του κτιρίου D4 όπου ευρίσκεται το Κέντρο Επισκεπτών· ζητεί από τον Γενικό Γραμματέα να πληροφορήσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με το ποίος είναι ο αντίκτυπος από την υλοποίηση των νέων κανόνων και πόσο αποτελεσματικό είναι το σύστημα·
25. αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει η Διοίκηση προς κάλυψη της ανεπάρκειας που παρατηρείται στην υπηρεσία επισκεπτών· καλεί όμως τη Διοίκηση να επιληφθεί των καταγγελιών που αφορούν τη μη ύπαρξη διαθέσιμων χρονικών δυνατοτήτων για την υποδοχή επισκεπτών·
26. έχει αποφασίσει να συμφωνήσει με τις εξής προτάσεις του Προεδρείου όσον αφορά διαφόρων ειδών πιστώσεις:
 - να χορηγηθεί περαιτέρω ποσό € 2 700 000 για το πρόγραμμα επισκεπτών·
 - να χορηγηθεί ποσό € 6 800 000 για τη διαρρύθμιση των χώρων του Κέντρου Επισκεπτών·

- να αποδεσμευθεί από το κεφάλαιο 10 4 ("Αποθεματικό για την πολιτική πληροφόρησης και επικοινωνίας") ποσό € 13 345 000 προς μεταφορά στη θέση 2140 (Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις) και να αφηθεί το υπόλοιπο € 2 335 000 στο αποθεματικό·

Διεύρυνση

27. επιβεβαιώνει την απόφαση να εγγράψει ποσό € 48 εκατ. για δαπάνες που σχετίζονται με τη διεύρυνση (Ρουμανία και Βουλγαρία) όσον αφορά τα εξής:
1. δαπάνες που σχετίζονται με τους νέους βουλευτές (35 Ρουμάνοι και 18 Βούλγαροι)·
 2. πρόσθετο προσωπικό (226 θέσεις μονίμων υπαλλήλων και 22 θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων για τις πολιτικές ομάδες)·
 3. τεχνικοί διερμηνείας και συνεδριάσεων·
 4. εξοπλισμός και έπιπλα·
 5. δαπάνες λειτουργίας·
 6. χρηματοδότηση της πληροφόρησης και των πολιτικών ομάδων και κομμάτων·
28. καλεί τη διοίκηση να εξασφαλίσει ότι στις διεργασίες προσλήψεων που συνδέονται με τη διεύρυνση δεν θα παρατηρηθούν οι ίδιες καθυστερήσεις με εκείνες που διαπιστώθηκαν κατά τη διεύρυνση με τα κράτη ΕΕ10· ζητεί από τη διοίκηση να επικαιροποιήσει και κατά περιόδους να παρουσιάζει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή την περί προσλήψεων προσωπικού έκθεση όσον αφορά τη διεύρυνση·

Οργανόγραμμα

29. επισημαίνει ότι η εδραίωση του οργανογράμματος από κοινού με την αναδιάταξη υπαλλήλων παραμένουν στόχοι κλειδιά του στρατηγικού σχεδιασμού για την πρόσληψη υπαλλήλων όσον αφορά το οργανόγραμμα 2007· φρονεί ότι πρέπει να δημιουργηθεί μία πιο λιτή οργανωτική δομή κυρίως με την εφαρμογή ορθολογισμού όσον αφορά τις θέσεις θέσεις, την απόδοση προτεραιοτήτων στους στόχους και τη διακοπή δραστηριοτήτων που δεν είναι βασικές και δεν παρέχουν προστιθέμενη αξία· επαναβεβαιώνει ότι η πλήρωση θέσεων που καθίστανται κενές λόγω αποχωρήσεως από την ενεργό δραστηριότητα δεν θα γίνεται δεκτή ως αυτόματη διεργασία·
30. σημειώνει ότι μετά τη διορθωτική επιστολή του Προεδρείου οι νέες θέσεις των οποίων ζητήθηκε η δημιουργία και πριν από τη λήψη μέτρων αναδιάταξης υπαλλήλων αντιστοιχούσαν σε ποσό € 3 063 347 και ανερχόντουσαν σε 106· αφού διεξήγαγε επακριβέστερη αποτίμηση των αιτιολογήσεων για τις θέσεις αυτές θεωρεί ότι το συνολικό ποσό υπερβαίνει κατά πολύ τις ουσιαστικές ανάγκες του Κοινοβουλίου για το 2007· κατά συνέπειαν έχει εγκρίνει τις εξής νέες θέσεις:
- ιρλανδική γλώσσα: 3 θέσεις AD5 (γλωσσομαθείς νομικοί), 3 θέσεις AD5 (μεταφραστές) και 3 θέσεις AST3·
 - ανάθεση αρμοδιοτήτων εντός του οργάνου (πρώην επικουρικοί συνόδου): 4 θέσεις AST1 (οπτικοακουστικός τομέας)·
 - επιτροπολογία: 5 θέσεις AD5 και 2 θέσεις AST3·
 - βελτίωση της νομοθεσίας: 1 θέση AD5·
 - έλεγχος του προϋπολογισμού: 1 θέση AD 5 και Διεύθυνση D: 1 θέση AST3·

- επέκταση του κτιρίου ΚΑΔ: 1 θέση ΑΔ5 και 2 θέσεις ΑΣΤ3, εξ' ων μία στο αποθεματικό·
 - διαδικτυακή τηλεόραση (Web TV): 1 θέση ΑΔ9, 2 θέσεις ΑΔ5 και 2 θέσεις ΑΣΤ3 στο αποθεματικό
31. έχει αποφασίσει να αποδεσμεύσει από το αποθεματικό:
- ανάθεση αρμοδιοτήτων εντός του οργάνου (πρώην επικουρικοί συνόδοι): 8 θέσεις ΑΣΤ1 (οπτικοακουστικός τομέας), 4 θέσεις ΑΔ5 και 4 θέσεις ΑΣΤ1, εξ' ων 2 ΑΔ5 και 2 ΑΣΤ1 παραμένουν στο αποθεματικό (συνοπτικά και πλήρη πρακτικά) και 4 θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων ΑΔ5 (διδάσκαλοι)·
 - συντήρηση κτιρίων: 3 θέσεις ΑΣΤ3, εξ' ων μία παραμένει στο αποθεματικό·
 - Κέντρο Επισκεπτών: 1 θέση ΑΔ5 και 1 θέση ΑΣΤ3·
 - λοιπά: 1 θέση ΑΣΤ3 (οπτικοακουστικός τομέας) και 1 θέση ΑΣΤ3 (ιατρική υπηρεσία)
 - διαγραφή των 47 εναπομεινουσών στο αποθεματικό θέσεων·
32. έχει επίγνωση του ότι η αναβάθμιση είναι ουσιαστικό στοιχείο όσον αφορά την παροχή κινήτρων στο προσωπικό, επισημαίνει όμως ότι τούτο πρέπει να είναι πάντοτε σύμφωνο με το καθεστώς υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων· σημειώνει τα αιτήματα για αναβάθμιση που ζήτησε η διοίκηση και έχει αποφασίσει να επιβεβαιώσει την αναβάθμιση των εξής θέσεων που ζήτησε το Προεδρείο για τους μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους: 2 ΑΣΤ 2 σε ΑΣΤ 3, 168 ΑΣΤ 3 σε ΑΣΤ 4, 15 ΑΣΤ 4 σε ΑΣΤ 5, 205 ΑΣΤ 5 σε ΑΣΤ 6, 225 ΑΣΤ 6 σε ΑΣΤ 7, 30 ΑΣΤ 7 σε ΑΣΤ 8, 25 ΑΣΤ 8 σε ΑΣΤ 9, 10 ΑΣΤ 10 σε ΑΣΤ 11, 57 ΑΔ 5 σε ΑΔ 6, 19 ΑΔ 7 σε ΑΔ 8, 25 ΑΔ 12 σε ΑΔ 13, 2 ΑΔ 13 σε ΑΔ 14 και 1 ΑΔ 10 σε ΑΔ 11, 1 ΑΔ 8 σε ΑΔ 9, 2 ΑΣΤ 7 σε ΑΣΤ 8, 1 ΑΣΤ 5 σε ΑΣΤ 6, 1 ΑΔ 8 σε ΑΔ 10, 1 ΑΔ 6 σε ΑΔ 10, συν 1 ΑΔ8 σε ΑΔ9·
33. έχει ομοίως αποφασίσει να επιβεβαιώσει τις εξής αναβαθμίσεις που ζήτησαν οι πολιτικές ομάδες: 8 ΑΔ12 σε ΑΔ13, 9 ΑΔ11 σε ΑΔ12, 6 ΑΔ10 σε ΑΔ11, 1 ΑΔ9 σε ΑΔ10, 4 ΑΔ6 σε ΑΔ7, 9 ΑΔ5 σε ΑΔ6, 10 ΑΣΤ10 σε ΑΣΤ11, 1 ΑΣΤ9 σε ΑΣΤ10, 5 ΑΣΤ8 σε ΑΣΤ9, 5 ΑΣΤ7 σε ΑΣΤ8, 14 ΑΣΤ6 σε ΑΣΤ7, 14 ΑΣΤ5 σε ΑΣΤ6, 1 ΑΣΤ4 σε ΑΣΤ5, 9 ΑΣΤ3 σε ΑΣΤ4, 7 ΑΣΤ2 σε ΑΣΤ3, 2 ΑΣΤ1 σε ΑΣΤ2·
34. έχει αποφασίσει να επιβεβαιώσει τις εξής μετατροπές:
- τέσσερις θέσεις ΑΣΤ3 σε ΑΔ5,
 - 2 θέσεις ΑΣΤ και 2 θέσεις ΑΔ5 εκτάκτων υπαλλήλων ορισμένου χρόνου σε αορίστου χρόνου θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων·
 - 3 θέσεις ΑΔ5 and 1 θέση ΑΣΤ3 εκτάκτων υπαλλήλων στη Νομική Υπηρεσία σε θέσεις μονίμων υπαλλήλων·
35. αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Γενικός Γραμματέας για να αρχίσει τουλάχιστον η υλοποίηση της διεργασίας αναδιάρθρωσης για την προσεχή τριετία· πιστεύει ότι με την αναγκαία συνεργασία και δέσμευση από όλους αυτή η άσκηση θα μπορούσε να αναπτυχθεί σε ευρύτερη κλίμακα· αναμένει ότι 35 υπάλληλοι θα τύχουν αναδιάρθρωσης το 2007, το οποίο θα μειώσει το επίπεδο προσλήψεων προσωπικού εκτός οργάνου;

36. επισημαίνει ότι το επίπεδο των πιστώσεων για το οργανόγραμμα βάσει των ανωτέρω τροποποιήσεων έχει μειωθεί από € 2 760 616 σε € 769 565, το οποίο αντιπροσωπεύει εξοικονομήσεις ύψους € 1 991 051·
37. χαιρετίζει το ότι κατά τα παρελθόντα έτη τα μαθήματα επαγγελματικής κατάρτισης και τα μαθήματα κατά την ανάληψη των καθηκόντων, περιλαμβανομένων εκείνων που πραγματεύονται την κινητικότητα και αναδιάρταξη του προσωπικού, που δίδονται στους υπαλλήλους από την Ευρωπαϊκή Σχολή Διοίκησης έχουν σημειώσει επιτυχή εξέλιξη·
38. εκφράζει ωστόσο τη λύπη του διότι η επί τη αναλήψει των καθηκόντων κατάρτιση που προορίζεται για τους βοηθούς των βουλευτών δεν έχει ακόμη λάβει επιτυχή μορφή· παροτρύνει τον Γενικό Γραμματέα να αναπτύξει σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Σχολή Διοίκησης ειδικά προγράμματα κατάρτισης για τους βοηθούς των βουλευτών·
39. χαιρετίζει το ότι το πρόγραμμα άσκησης για τα άτομα με αναπηρία, του οποίου μνεία γίνεται στις κατευθυντήριες γραμμές 2007, έχει διαμορφωθεί και αναπτύσσεται ικανοποιητικά·

Πολιτική κτιρίων

40. σημειώνει ότι το Προεδρείο στην διορθωτική επιστολή του της 7ης Σεπτεμβρίου 2006 έχει προτείνει την εγγραφή προσθέτου ποσού € 19 εκατ. στο αποθεματικό για ακίνητα πέραν των € 50 εκατ. που ζητήθηκαν στις προβλέψεις εσόδων και δαπανών του Κοινοβουλίου· αφού προέβη σε αποτίμηση του σχεδίου επενδύσεων σε ακίνητα για το 2007, θεωρεί ότι η εγγραφή ποσού € 19 εκατ. δεν αποτελεί στο παρόν στάδιο ρεαλιστικό αίτημα· έχει αποφασίσει να διατηρήσει τα € 50 εκατ. στο αποθεματικό προσωρινών πιστώσεων για κτίρια για να καλύψει τις επενδύσεις του θεσμικού οργάνου σε ακίνητα (έως το 2009)·
41. καλεί τη διοίκηση του Κοινοβουλίου ιδίως μετά την "εμπειρία του Στρασβούργου" να εφαρμόσει αυστηρότερες, απολύτως αδιάβλητες και διαφανείς διαδικασίες κατά την αγορά κτιρίων·
42. σημειώνει ότι δεν έχουν ενεργοποιηθεί οι πιστώσεις που πρέπει να διατεθούν στη νέα θέση που δημιουργήθηκε στον προϋπολογισμό 2006 για τα γραφεία πληροφοριών (άρθρο 325)·
43. είναι της γνώμης ότι η συμφωνία με την Επιτροπή σχετικά με τη διαχείριση της αποκτήσεως κτιρίων, ειδικά των γραφείων πληροφοριών στα κράτη μέλη, πρέπει να τεθεί υπό επανεξέταση και ανασκόπηση· αναμένει να υποβληθεί στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή έκθεση επί του θέματος το αργότερο έως τον Μάρτιο 2007·
44. καθιστά σαφέστατο ότι θα προσυπογράψει πλήρως την ανάληψη οιονδήποτε αχρησιμοποίητων πόρων εντός του ανωτάτου ορίου 20% της κατηγορίας 5 – μέσω διορθωτικών προϋπολογισμών - στην περίπτωση όπου το Κοινοβούλιο χρειάζεται να δαπανήσει πρόσθετο κεφάλαιο για απρόβλεπτα, ιδίως σχετικά με την αγορά και απόκτηση ουσιαστικής σημασίας νέων κτιρίων·
45. σημειώνει το αίτημα του Προεδρείου να χορηγηθεί το ειδικό ποσό για την αγορά των εξής κτηρίων και έχει αποφασίσει να εγκρίνει:
- πρόσθετο ποσό € 4 εκατ. για την επέκταση του κτιρίου KAD στο Λουξεμβούργο·
 - ποσό € 7 832 000 για τη διαρρύθμιση και διευθέτηση των χώρων του κτιρίου D4 λόγω της πρόωρης παραδόσεώς του·

- ποσό € 350 000 για τις μετατροπές στην Αίθουσα της ολομελείας στις Βρυξέλλες ως εκ της προσχωρήσεως της Ρουμανίας και της Βουλγαρίας·

46. θεωρεί ότι το Κοινοβούλιο πρέπει να αναπτύξει πρωτοβουλία για να εφαρμόσει στην πράξη τις προδιαγραφές σχετικά με τη διαχείριση των περιβαλλοντικών θεμάτων στα γραφεία και τα λοιπά κτίρια του Κοινοβουλίου·

Ασφάλεια

47. χαιρετίζει τις προσπάθειες που καταβάλλουν οι βελγικές αρχές σχετικά με την ασφάλεια γύρο από το Κοινοβούλιο· είναι της γνώμης ότι το κόστος ασφαλείας εντός του Κοινοβουλίου γίνεται υπέρμετρο και έχει αποφασίσει την εγγραφή 10% των πιστώσεων στο κεφάλαιο 100 ("*Προσωρινές πιστώσεις*")· είναι πρόθυμο να αποδεσμεύσει την πίστωση όταν θα του χορηγηθεί έκθεση που αποτιμά την αποτελεσματικότητα και ποιότητα της παρεχόμενης υπηρεσίας εν συγκρίσει προς το κόστος και τους σχετικούς κινδύνους στους τρεις τόπους εργασίας·

Πολυγλωσσία

48. αναγνωρίζει πόσο σημαντική είναι και πόσο νόημα έχει η πολυγλωσσία για τα θεσμικά όργανα· θεωρεί ότι η παροχή αυτής της υπηρεσίας είναι ουσιαστική για το έργο των βουλευτών και για τους πολίτες·

49. αναγνωρίζει τις δυσκολίες που ενυπάρχουν στον έλεγχο αυτής της τεράστιας δαπάνης, η οποία αντιπροσωπεύει κατά προσέγγιση 33% του συνόλου των δαπανών του Κοινοβουλίου· είναι της γνώμης ότι απαιτούνται περισσότερη πειθαρχία και έλεγχος για να παρέχεται αποτελεσματικά αυτή η υπηρεσία· χαιρετίζει την πρωτοβουλία που ανέλαβε το Προεδρείο για τη θέσπιση οδηγού ορθής πρακτικής· συνιστά ωστόσο να ενσωματωθούν στον κώδικα συμπεριφοράς σχετικά με την πολυγλωσσία ποινές και κυρώσεις για ανεύθυνη ή κακή χρήση αυτών των υπηρεσιών από οιονδήποτε· έχει αποφασίσει να εγγράψει στο αποθεματικό € 3 εκατ.· ζητεί να εκπονήσει η διοίκηση μελέτη σκοπιμότητας σχετικά με γραφείο παροχής βοήθειας (help desk) για επίσημες διερμηνείες για τους βουλευτές·

50. έχει αποφασίσει σχετικά με την ιρλανδική γλώσσα να εγκρίνει τις εξής πιστώσεις:

- € 100 000 στη θέση 1420 Ανάθεση υπηρεσιών εκτός οργάνου·
- € 150 000 στη θέση 3240 Επίσημη Εφημερίδα·
- € 112 000 στη θέση 2100 Αγορά, εργασίες, συντήρηση των μηχανημάτων και του λογισμικού·
- € 50 000 στη γραμμή 3222 Δαπάνες για υλικό των αρχείων·

Επικοινωνία και παροχή υπηρεσιών στους βουλευτές

51. σημειώνει την έκθεση που παρουσίασε ο Γενικός Γραμματέας σχετικά με την τελική αποτίμηση της εκστρατείας "Ανεβάζοντας τον πήχυ", όπου περιλαμβάνονται τα αποτελέσματα της έρευνας ποιότητας που διεξήχθη προς μέτρηση του επιπέδου υπηρεσιών που χορηγούνται στα μέλη· συμφωνεί ότι οι απαραίτητες διαρθρωτικές αλλαγές έχουν επέλθει και ότι οι κύριοι στόχοι της βελτίωσης της στήριξης που παρέχεται στα όργανα και τους βουλευτές του Κοινοβουλίου έχουν εν τω συνόλω επιτευχθεί· εκφράζει την ανησυχία του διότι από τα αποτελέσματα της έρευνας αναδεικνύεται ότι τα μέλη συχνά δεν έχουν πλήρη επίγνωση των υπηρεσιών στήριξης που έχουν στη διάθεσή

τους· καλεί τον Γενικό Γραμματέα να επιδοθεί σε στρατηγική πληροφόρησης για να επιληφθεί αυτού του θέματος το αργότερο έως τις 15 Δεκεμβρίου 2006·

52. εξακολουθεί να είναι της γνώμης ότι θα μπορούσε να γίνεται καλλίτερη χρήση τόσο των πόρων του Κοινοβουλίου όσο του εντός του οργάνου ειδικευμένου προσωπικού, ειδικά στην περίπτωση κοινοβουλευτικών εκθέσεων μείζονος σημασίας·
53. παροτρύνει τη διοίκηση να εξετάσει την ανάγκη να παρέχονται στα μέλη ουσιαστικές βασικές πληροφορίες επί παντός θέματος το οποίο ανακύπτει κατά την επιτέλεση των καθηκόντων τους· αυτές οι πληροφορίες θα πρέπει να παρέχονται από τις υπηρεσίες έρευνας του Κοινοβουλίου και να επιτρέπουν στους βουλευτές να λαμβάνουν σαφή θέση επί πολυσυνθέτων θεμάτων·
54. έχει σημειώσει τα συμπεράσματα στα οποία καταλήγει τη έκθεση αποτίμησης σχετικά με την απόκτηση εμπειρογνωμοσύνης (γραμμή 320)· σημειώνει ότι η όλη υπηρεσία παρουσιάζει βελτίωση· ισχυρίζεται ωστόσο ότι η υπηρεσία θα μπορούσε να είναι αποτελεσματικότερη, ιδίως όσον αφορά το ότι η σχετική εμπειρογνωμοσύνη δεν παρουσιάστηκε πάντοτε εγκαίρως· έχει αποφασίσει την αποδέσμευση € 1 500 000 και τη διατήρηση € 500 000 στο αποθεματικό·
55. ενθαρρύνει τον Γενικό Γραμματέα να προβαίνει σε περιοδικούς ελέγχους σχετικά με την υπηρεσία που παρέχεται στους βουλευτές, συγκεκριμένα όσον αφορά τους υπολογιστές, το πρακτορείο ταξιδίων, τα τηλέφωνα, τις υπηρεσίες οχημάτων και τη Νομική Υπηρεσία·
56. θεωρεί ότι η τεχνολογία της πληροφορίας αποτελεί ουσιαστικό και θεμελιώδες στοιχείο για την ορθή επιτέλεση έργου από τα μέλη και το επιτελείο τους· σημειώνει ότι έχει επέλθει βελτίωση στην υπηρεσία που παρέχεται, είναι όμως της γνώμης ότι αυτό που λαμβάνουν οι βουλευτές εξακολουθεί να μην αποτελεί πλήρη αξιοποίηση των πόρων· αποφασίζει την εγγραφή € 2 εκατ. από τη θέση 2102 ("*Πληρωμή παρασχεθεισών υπηρεσιών σε εξωτερικό προσωπικό*") σχετικά με τη λειτουργία, ανάπτυξη και συντήρηση συστημάτων λογισμικού στο αποθεματικό·
57. σημειώνει τη συμφωνία σχετικά με τις περί επιτροπολογίας διατάξεις η οποία τέθηκε εν ισχύ στις 23 Ιουλίου 2006· αναγνωρίζει τη σημασία που θα έχει αυτή η νέα ρυθμιστική διαδικασία για το Κοινοβούλιο στη διεργασία λήψεως αποφάσεων στο μέλλον· θεωρεί ότι είναι απαραίτητο να προβεί κανείς στη δέουσα ανάλυση του φόρτου εργασίας που θα συνεπάγεται στο μέλλον αυτή η συμφωνία·
58. επαναλαμβάνει, όπως το έχει πράξει και στο ψήφισμά του της 1ης Ιουνίου 2006, ότι υποστηρίζει πλήρως την έγκριση πραγματικού καθεστώτος των βοηθών των βουλευτών το οποίο να έχει νόημα· καλεί το Συμβούλιο να λάβει τελική απόφαση ώστε να είναι δυνατή η χορήγηση των απαραίτητων πιστώσεων·

Τμήμα IV - Δικαστήριο

59. σημειώνει τα επαναλαμβανόμενα αιτήματα από το Δικαστήριο για την απόκτηση τρίτου διορθωτή κειμένων· έχει αποφασίσει να εξουσιοδοτήσει στο παρόν στάδιο την πρόσληψη επί συμβάσεων εργαζομένων για εκάστη των κομβικών γλωσσών· έχει αποφασίσει να μειώσει αντίστοιχα τις πιστώσεις που εγγράφονται στη θέση 1406 ("*Άλλες έκτακτες παροχές υπηρεσιών (υπηρεσία μετάφρασης/διερμηνείας)*"), οι οποίες συνήθως καλύπτουν τις πρόσθετες ανάγκες σε διόρθωση κειμένων·
60. συμφωνεί με το Συμβούλιο στην εξουσιοδότηση της διενέργειας 111 αναβαθμίσεων, περιλαμβανομένων και 10 αιτημάτων για τροποποίηση της διοικητικής δομής του

Δικαστηρίου με τη δημιουργία νέας διευθύνσεως· σημειώνει ότι τούτο δεν θα έχει άλλη δημοσιονομική συνεπαγωγή στο μέλλον·

61. έχει αποφασίσει να λάβει τα ακόλουθα μέτρα σε σχέση με το οργανόγραμμα:
- δημιουργία 5 νέων μόνιμων θέσεων (3 AD5 και 2 AST3), επιπλέον των 10 νέων θέσεων για τις οποίες έχει ήδη συμφωνήσει το Συμβούλιο στο σχέδιο προϋπολογισμού που ενέκρινε· με αυτές τις πέντε θέσεις ολοκληρώνεται διεργασία που άρχισε το 2004 προς ενδυνάμωση της στήριξης της τεχνολογίας της πληροφορίας εντός του Τμήματος Τεχνολογίας της Πληροφορίας και των υπηρεσιών δημοσιονομικού και εκ των προτέρων ελέγχου·
 - δημιουργία 115 θέσεων μόνιμων υπαλλήλων για τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία·
62. είναι της γνώμης ότι η ίδρυση ενός νέου Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης θα έχει βοηθήσει στο να μειωθεί η συμφόρηση εργασίας στα άλλα δικαστήρια· καλεί το Δικαστήριο να παρουσιάσει έκθεση σχετικά με τον αντίκτυπο από τη δημιουργία του νέου Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης όσον αφορά το κόστος κτιρίων, προσωπικού και τις λοιπές δαπάνες πριν από τον Μάρτιο 2007·
63. έχει αποφασίσει να περιορίσει την αύξηση στο σχέδιο προϋπολογισμού του Δικαστηρίου σε διάφορους τομείς, όπως είναι ο τομέας της τεχνολογίας της πληροφορίας και να παγώσει τις δαπάνες στο συνολικό ανώτατο ποσό του προϋπολογισμού 2007· έχει όμως αυξήσει τις πιστώσεις που διαθέτει το σχέδιο προϋπολογισμού του Συμβουλίου κατά € 4 633 400, το οποίο αντιπροσωπεύει αύξηση 3,45%, μη συμπεριλαμβανομένου του κόστους που σχετίζεται με τη διεύρυνση·

Τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο

64. έχει αποφασίσει τη δημιουργία δύο θέσεων για τη μονάδα ανθρωπίνων πόρων για να διευκολυνθεί ο εκσυγχρονισμός του προσωπικού διαχείρισης και αναλαμβάνει δέσμευση να δημιουργήσει περαιτέρω δύο θέσεις που απαιτούνται το οικονομικό έτος 2008·
65. έχει αποφασίσει τη δημιουργία μιας θέσεως για τη μονάδα επαγγελματικής κατάρτισης για να παρέχεται το δέον πρόγραμμα επαγγελματικής κατάρτισης στους νέους ελεγκτές·
66. έχει ως εκ τούτου αποφασίσει να λάβει τα ακόλουθα μέτρα σε σχέση με το οργανόγραμμα:
- δημιουργία 3 νέων μόνιμων θέσεων (1 AST3 και 2 AST1), επιπλέον των 3 νέων θέσεων για τις οποίες έχει ήδη συμφωνήσει το Συμβούλιο στο σχέδιο προϋπολογισμού που ενέκρινε·
 - δημιουργία 41 θέσεων μόνιμων υπαλλήλων για τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία·
67. είναι της γνώμης ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο παρουσιάζει καθυστέρηση στον τομέα της τεχνολογίας της πληροφορίας και ότι χρειάζεται να επικαιροποιήσει το σύστημά του για να επιτελεί τα καθήκοντά του κατά τον δέοντα τρόπο· έχει αποφασίσει να επαναφέρει € 518 000 που το Συμβούλιο έχει αποφασίσει να περικόψει·
68. έχει αυξήσει τις πιστώσεις που διαθέτει το σχέδιο προϋπολογισμού του Συμβουλίου κατά € 3 579 729, το οποίο αντιπροσωπεύει αύξηση 3,12%, μη συμπεριλαμβανομένου του κόστους που σχετίζεται με τη διεύρυνση·

Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και Επιτροπή των Περιφερειών

69. είναι της γνώμης ότι η δημιουργία της κοινής διοικητικής υπηρεσίας έχει αποβεί προς όφελος αμφοτέρων των οργάνων και ότι οι εξοικονομήσεις που προέρχονται από αυτή τη συνεργασία μπορεί να ανέρχονται κατ' εκτίμηση σε περίπου € 34 500 000 κατ' έτος· ενθαρρύνει τα δύο θεσμικά όργανα να ανανεώσουν τη συμφωνία εταιρικής σχέσης πριν από το τέλος του έτους·
70. είναι της γνώμης ότι τα δύο θεσμικά όργανα θα μπορούσαν να αυξήσουν την αποτελεσματικότητά τους και να εστιασθούν περισσότερο στην πολιτική αποστολή τους εάν ορισμένα καθήκοντα, κυρίως αυτά των οδηγών, κλητήρων και του προσωπικού του τυπογραφείου θα μπορούσαν να ανατεθούν σε εξωτερικό προσωπικό με αναδιάρθρωση του προσωπικού· εμμένει ότι οι υφιστάμενοι άνθρωποι πόροι πρέπει να τύχουν αναδιάρθρωσης για να ληφθεί μέριμνα για μελλοντικές ανάγκες όσον αφορά τόσο τη διεύρυνση όσο και την ενδυνάμωση του πολιτικού ρόλου που διαδραματίζουν οι δύο επιτροπές·

Τμήμα VI — Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

71. ζητεί από την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή να εκπονεί ετήσια έκθεση πριν από την 1η Σεπτεμβρίου εκάστου έτους σχετικά με τον αντίκτυπο του συμβουλευτικού έργου που επιτελεί για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή·
72. έχει αποφασίσει να προσυπογράψει την ύψους € 1 995 120 αρχική ιδιαίτερη επιβάρυνση από τον προϋπολογισμό 2006 για να καλυφθεί μέρος των αναγκών του έτους 2007 και να προβεί σε αντίστοιχη μείωση του αιτήματος για το 2007·
73. είναι της γνώμης ότι για να αντιμετωπίσει η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή τον αυξανόμενο φόρτο εργασίας της πρέπει να περιορίσει το μήκος των κειμένων των γνωμοδοτήσεων που εγκρίνει και άλλων δημοσιεύσεων, το οποίο πράττουν τα λοιπά θεσμικά όργανα·
74. έχει αποφασίσει να λάβει τα ακόλουθα μέτρα σε σχέση με το οργανόγραμμα:
- δημιουργία 5 νέων μόνιμων θέσεων (1 AD5 και 4 AST3), επιπλέον των 13 νέων θέσεων για τις οποίες έχει ήδη συμφωνήσει το Συμβούλιο στο σχέδιο προϋπολογισμού που ενέκρινε·
 - δημιουργία 6 θέσεων μόνιμων υπαλλήλων για τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία·
75. έχει αυξήσει τις πιστώσεις που διαθέτει το σχέδιο προϋπολογισμού του Συμβουλίου κατά € 1 529 115, το οποίο αντιπροσωπεύει αύξηση 1,12 %, μη συμπεριλαμβανομένου του κόστους που σχετίζεται με τη διεύρυνση·

Τμήμα VII — Επιτροπή των Περιφερειών

76. συμφωνεί με το Συμβούλιο σχετικά με το αίτημα για αναβαθμίσεις που σχετίζεται με τον νέο κανονισμό υπηρεσιακής καταστάσεως και επίσης με το αίτημα για αναβάθμιση μιας θέσεως επικεφαλής μονάδας σε θέση διευθυντή για την κοινή υπηρεσία υπό τον όρο ότι τούτο δεν θα οδηγήσει στην ανάγκη για πρόσθετο προσωπικό και ότι από τη συγκεκριμένη αναβάθμιση δεν θα προκύψει πρόταση για διαίρεση της υπηρεσίας·
77. σημειώνει ότι δεν υπάρχει αίτημα για τη δημιουργία νέων θέσεων που σχετίζονται με τη διεύρυνση με την προσχώρηση Βουλγαρίας και Ρουμανίας·
78. έχει αποφασίσει να λάβει τα ακόλουθα μέτρα σε σχέση με το οργανόγραμμα:

- δημιουργία 3 νέων μόνιμων θέσεων (2 AD5 και 1 AST3) και μιας θέσεως εκτάκτου υπαλλήλου (AD5), επιπλέον των 3 νέων θέσεων για τις οποίες έχει ήδη συμφωνήσει το Συμβούλιο στο σχέδιο προϋπολογισμού που ενέκρινε·

79. έχει αυξήσει τις πιστώσεις που διαθέτει το σχέδιο προϋπολογισμού του Συμβουλίου κατά € 581 684, το οποίο αντιπροσωπεύει αύξηση 2,53 %, μη συμπεριλαμβανομένου του κόστους που σχετίζεται με τη διεύρυνση·

Τμήμα VIII (Α) — Διαμεσολαβητής

80. σημειώνει ότι ο διαμεσολαβητής έχει υποβάλει αίτημα για μόνον 10 αναβαθμίσεις, για τις οποίες και έχει συμφωνήσει το Συμβούλιο·

81. έχει αποφασίσει να περιορίσει τις πιστώσεις που χορηγούνται για τη διοργάνωση του ανά διετία συμποσίου των επιτρόπων διοικήσεως των κρατών μελών για την οποία την ευθύνη φέτος φέρει ο διαμεσολαβητής στο ποσό των € 45 000·

82. έχει αυξήσει τις πιστώσεις που διαθέτει το σχέδιο προϋπολογισμού του Συμβουλίου κατά € 150 000 για να συμπληρωθεί η πίστωση για τη μετάφραση·

Τμήμα VIII (Β) - Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων

83. θεωρεί ότι οι προβλέψεις εσόδων και δαπανών πρέπει να είναι ακριβέστερες, ιδίως όσον αφορά το προσωπικό και τις νέες απαιτήσεις· ζητεί από τη διοίκηση και την Επιτροπή στο πλαίσιο της διοργανικής συμφωνίας να παρέχουν την αρμόζουσα στήριξη για την κατάρτιση των προβλέψεων εσόδων και δαπανών για το προσεχές οικονομικό έτος·

84. έχει αποφασίσει να λάβει τα ακόλουθα μέτρα σε σχέση με το οργανόγραμμα:

- δημιουργία 2 νέων μόνιμων θέσεων (1 AD9 και 1 AST5), επιπλέον των 3 νέων θέσεων (1AD9, 1 AD8 και 1 AD7) για τις οποίες έχει ήδη συμφωνήσει το Συμβούλιο στο σχέδιο προϋπολογισμού που ενέκρινε·

85. έχει αυξήσει τις πιστώσεις που διαθέτει το σχέδιο προϋπολογισμού του Συμβουλίου κατά € 167 846 για να διατηρήσει το επίπεδο ανάπτυξης της υπηρεσίας, το οποίο αντιπροσωπεύει αύξηση 38,53% χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο διορθωτικός προϋπολογισμός·

0

0 0

86. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα μαζί με τις τροπολογίες στα τμήματα I, II, IV, V, VI, VII, VIII(A) και VIII(B) του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού στο Συμβούλιο, την Επιτροπή και τα λοιπά ενδιαφερόμενα θεσμικά και άλλα όργανα.